

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Paris – Francúzsko) – Genentech Inc./Hoechst GmbH, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH**

(Vec C-567/14) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Hospodárska súťaž — Článok 101 ZFEÚ — Nevýhradná licenčná zmluva — Patent — Neexistencia porušovania práv vyplývajúcich z patentu — Povinnosť platiť poplatky)*

(2016/C 335/09)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Cour d'appel de Paris

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Genentech Inc.

Žalované: Hoechst GmbH, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH

**Výrok rozsudku**

Článok 101 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby sa na základe licenčnej zmluvy, akou je zmluva dotknutá vo veci samej, držiteľovi licencie uložila povinnosť platiť poplatok za využívanie patentovanej technológie počas celého obdobia účinnosti tejto zmluvy v prípade zrušenia alebo neporušovania práv vyplývajúcich z patentu, ktorý je predmetom licencie, pokiaľ držiteľ licencie mohol slobodne vypovedať túto zmluvu v primeranej výpovednej lehote.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 73, 2.3.2015.

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 5. júla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski gradski šad – Bulharsko) – trestné konanie proti Atanasovi Ogňanovi**

(Vec C-614/14) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 267 ZFEÚ — Článok 94 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Obsah návrhu na začatie prejudiciálneho konania — Vnútroštátna právna úprava, ktorá ukladá vnútroštátnemu súdu povinnosť vylúčiť sa z rozhodovania z dôvodu, že v návrhu na začatie prejudiciálneho konania vyjadril predbežné stanovisko tým, že zhrnul skutkový a právny rámec — Charta základných práv Európskej únie — Článok 47 druhý odsek a článok 48 ods. 1)*

(2016/C 335/10)

Jazyk konania: bulharčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sofijski gradski šad

**Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

Atanas Ogňanov

za účasti: Sofijska gradska prokuratura

**Výrok rozsudku**

1. Článok 267 ZFEÚ a článok 94 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora v spojení s článkom 47 druhým odsekom a článkom 48 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnemu predpisu, ktorý je vykladaný tak, že ukladá vnútroštátnemu súdu povinnosť vylúčiť sa z rozhodovania prejednávanej veci z dôvodu, že tento súd v rámci svojho návrhu na začatie prejudiciálneho konania zhrnul skutkový a právny rámec tejto veci.
2. Právo Únie, predovšetkým článok 267 ZFEÚ, sa má vykladať v tom zmysle, že nevyžaduje ani nezakazuje, aby vnútroštátny súd po vyhlásení rozsudku v prejudiciálnom konaní opätovne vypočul účastníkov konania a preskúmal nové dôkazné prostriedky a v dôsledku toho zmenil skutkové a právne zistenia, ku ktorým dospel v rámci svojho rozhodnutia, ktorým podal návrh na začatie prejudiciálneho konania, a to za predpokladu, že plne uplatňuje výklad práva Únie, ktorý poskytol Súdny dvor Európskej únie.
3. Právo Únie sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby vnútroštátny súd uplatnil vnútroštátny právny predpis, akým je predpis vo veci samej, ktorý sa považuje za v rozpore s právom Únie.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 96, 23.3.2015.

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 14. júla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania,  
ktorý podal Raad van State – Belgicko) – TNS Dimarso NV/Vlaams Gewest**

(Vec C-6/15) (<sup>1</sup>)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné obstarávanie služieb — Smernica 2004/18/ES —  
Článok 53 ods. 2 — Kritériá hodnotenia ponúk — Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka — Metóda  
hodnotenia — Pravidlá váženia — Povinnosť verejného obstarávateľa spresniť v oznámení o vyhlásení  
verejného obstarávania váženie kritérií hodnotenia ponúk — Rozsah povinnosti)

(2016/C 335/11)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: TNS Dimarso NV

Žalovaný: Vlaams Gewest

**Výrok rozsudku**

Článok 53 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby, v spojení so zásadou rovnosti zaobchádzania a povinnosťou transparentnosti, ktorá z nej vyplýva, sa má vykladať v tom zmysle, že keď verejný obstarávateľ v rámci verejného obstarávania služieb zadáva zákazku na základe kritéria ekonomicky najvýhodnejšej ponuky, v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania alebo v súťažných podkladoch týkajúcich sa predmetného verejného obstarávania nie je povinný informovať potenciálnych uchádzačov o tom, akú metódu hodnotenia si zvolil na účely konkrétneho posúdenia a zaradenia ponúk. Uvedená metóda však nemôže zmeniť kritériá hodnotenia ponúk a ich relatívnu váhu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 118, 13.4.2015.